您是否出售用于抑制 COVID-19 传播的任何必要 物品或服务?



纽约市消费者和劳工保护部 (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) 于3月16日颁布了紧急条例,规定哄抬用于预防、抑制或治疗新型冠状病毒 (COVID-19) 传播的任何个人或居家物品或服务价格均属违法行为。

示例包括:

- 清洁产品
- 诊断产品及服务
- 消毒用品(湿巾、消毒液、喷雾)
- 口罩
- 手套
- 消毒洗手液

- 药物
- 纸巾
- 外用酒精
- 肥皂
- 面纸

此类物品和服务的价格如提高 10% 及以上,即属违法行为。

例外情况:

如因这些物品成本上涨而提高价格,必须向 DCWP 出示证据。 请注意,价格上涨必须适度。如果每件增加 2 美元,您不能向顾客多收 50 美元。

有关更多信息,请访问 nyc.gov/dcwp。



Do you sell any good or service needed to limit the spread of COVID-19?



On March 16, the NYC Department of Consumer and Worker Protection (DCWP) announced an emergency rule that makes price gouging illegal for any personal or household good or any service that is needed to prevent or limit the spread of or treat the new coronavirus (COVID-19).

Examples include:

- Cleaning products
- Diagnostic products and services
- Disinfectants (wipes, liquids, sprays)
- Face masks
- Gloves
- Hand sanitizer

- Medicines
- Paper towels
- Rubbing alcohol
- Soap
- Tissues

It is illegal to increase prices of these types of goods and services by 10% or more.

Exception:

If you raised the price of these items because it costs you more to supply them, you must provide proof to DCWP.

Be aware that any increase must be comparable. If you paid \$2 more per item, you cannot charge customers \$50 more.

For more information, visit nyc.gov/dcwp.

